

猪飼野セツパラム文庫は2025年に開館15周年を迎えました。これからもよろしくお願いします。

コリアン・マイノリティ研究会

第249回月例研究会

「在日朝鮮人と朝鮮語③」

キョンサンド

「慶尚道ほか朝鮮半島の諸方言」

ソンシルソン

宋実成さん(「題名のない講演会/ソン・ジャーナル」主宰、猪飼野セツパラム文庫スタッフ)

「在日朝鮮人と朝鮮語」とのタイトルで在日100年史を社会言語学的な視点から考察してきたシリーズの最終回である。2023年8月と2024年8月のコリアン・マイノリティ研究会では、在日済州(チェジュ)島出身者の言語使用について通史的・包括的に考察した。

今回は、在日社会で最大の規模を誇る慶尚道(キョンサンド)出身者を中心に、朝鮮半島出身者の言語使用について考察する。

日常生活・組織活動・民族教育における方言の使用・影響、在日メディア、朝鮮語演劇、子守歌、罵り言葉、そして、猪飼野セツパラム文庫が所蔵する1932年の朝鮮語漫画についても取り上げる。また、慶尚道方言から朝鮮語日本方言(≡朝鮮学校中心に習得・使用される朝鮮語)が形成された言語的・社会的プロセスについても考察する。

【参考文献】

宋実成(2013)「コリアンコミュニティ」多言語化現象研究会編『多言語社会日本』三元社

宋実成(2010)「在日朝鮮人による朝鮮語方言の継承・使用について—幼少期に渡日した1世と

日本で生まれ育った2世の事例」『ことばと社会』編集委員会編『ことばと社会』12、三元社

宋実成(2013)「キーワードでつづる在日朝鮮人と朝鮮語」『民博通信』142、国立民族学博物館

日時:2025年8月23日(土)15:00~17:00 終了後、懇親会

場所:猪飼野セツパラム文庫 (大阪市生野区新今里2-9-16 もと辻本写真館1階 新今里公園北側)

近鉄「今里駅」から5分・地下鉄「今里駅」から10分 大阪コリアタウン東端から東へ徒歩15分

参加費:1000円・会員800円・学生・院生・U25無料

090-9882-1663 masipon2023@gmail.com 懇親会への参加の有無も

主催:コリアン・マイノリティ研究会 NPO 法人 猪飼野セツパラム文庫内

<https://sepparam-bunko.jimdo.com> <https://ameblo.jp/ikaino-sepparam/>

★特別映画上映会『조선인 여공의 노래/朝鮮人女工のうた』(8月上映予定)

監督: 李元植、2024、韓国、83分、朝鮮語・日本語

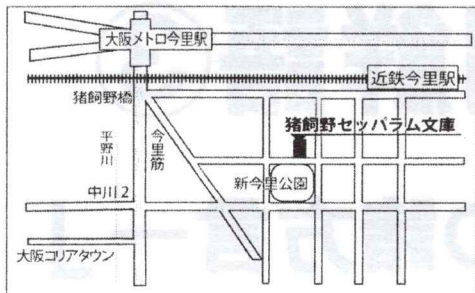
日本による植民地時代の済州島から、家族を養うために海の向こうの大阪の紡績工場で働かなければならなかった朝鮮人女工22人の証言と差別と暴力の中でも勝利した彼女らの生の歌。

金賛汀(1982)『朝鮮人女工のうた—1930年・岸和田紡績争議—』岩波新書から証言を再現。

8月上映予定、詳細が決まり次第、お知らせします。

猪飼野から世界へ⇔世界から猪飼野へ ★2025年で開館15周年を迎えました！
朝鮮/韓国/在日の図書資料がいっぱい！みんなの居場所・まちの人権図書館

猪飼野セッパラム文庫



朝鮮/韓国/在日を知ろう！
이카이노 셋바람 문고

古代大阪は上町台地を除き、ほとんどが海（河内湖）でした。その後、大阪の北と南を流れる淀川と大和川が土砂を運び、徐々に陸地になりました。船に乗って朝鮮半島から渡来人も多くやってきました。

「猪飼野」は戦前戦後、東成区・生野区にまたがった地域の地名で、植民地期から在日朝鮮人の集住地域として知られました。しかし、1973年に町名改正で、地名としての「猪飼野」はなくなりました。

また、1980年代から90年代にかけてこの付近には「猪飼野朝鮮図書資料室」「学林図書室」「青丘文化ホール」「カラ文化情報センター」など、朝鮮/韓国/在日に関する専門図書館等がありました。しかし、残念なことに、様々な事情でなくなってしまいました（現在も開館中の大阪市立生野図書館「韓国朝鮮図書コーナー」は充実しています。また、2023年4月には大阪コリアタウンに待望の「大阪コリアタウン歴史資料館」がオープンしました）。

2010年にはコリアン・マイノリティ研究会の拠点として、東淀川区に「陰陽連絡線セッパラム文庫」を設置しました。2015年5月には、「猪飼野」に隣接し、古代からの陸地=上町台地の東の端にある天王寺区細工谷に移転し、誰もが利用できる、新しいみんなの居場所・まちの人権図書館「猪飼野セッパラム文庫」（셋바람とは朝鮮語で「東風」を意味し、「新しい風」の意味も）を開館しました。“これからの、これまでの図書資料を100年残すために！”2021年秋にNPO法人格を取得し、2023年3月には念願の生野区新今里への移転をし、9月にはリニューアルオープンしました。2025年には開館15周年を迎えました。これからもよろしくお願いします。

●蔵書案内 どなたでもご利用いただけます。【入館・閲覧無料】

所蔵資料(日本語・朝鮮語・漢語)書籍・雑誌・チラシ・パンフレット・テープ・CD・DVD・ビデオ(未整理のもの多数)・民族団体・民族学校・運動団体関連資料・行政外国人施策関連資料・民族まつり/マダン関連資料・モノ

●調査相談(レファレンス)サービス：朝鮮/韓国/在日についての本や資料の相談。

●関連論文・卒業論文・修士論文・博士論文の収集。●チラシ・パンフレット収集・目録作成・データベース化。

●「猪飼野アクセスマップ」(『季刊 Sai』vol.3,1992年掲載)の改訂作業。

●各種講座・催しの開催：コリアン・マイノリティ研究会・コリアン映画を楽しむ会・猪飼野フィールドトリップ・猪飼野ゼミナール・ワークショップ・マルマダン(日本語・朝鮮語・韓国語講座・手話教室ほか)・講師派遣。

●民族学校などへの図書寄贈。●書籍委託販売・古本販売・グッズ販売。

●関連情報「朝鮮/韓国/在日・これからの催し」毎週月・木2回配信。 <https://ameblo.jp/ikaino-sepparam/>

【会員登録】年会費：正会員 6000円・賛助会員 3000円・図書貸出し会員 1000円 ★小中高校・大学生は無料！大歓迎！

(菓子・飲み物付き) 特典(貸出：会員限定。何冊でも可能な冊数・期間1ヶ月/関連事業参加費の割引)

【郵便振替】NPO法人猪飼野セッパラム文庫 00960-5-235693【ゆうちょ銀行】〇九九(セキョウキョウ)店(099)当座 0235693

NPO法人猪飼野セッパラム文庫 이카이노 셋바람 문고

■開館：土日 12:00～18:00 来館前にご連絡ください。土日以外のご利用も相談可 ■入館無料

■〒544-0001 大阪市生野区新今里 2-9-16 もと辻本写真館1階 新今里公園北側

近鉄奈良線「今里駅」から5分・地下鉄「今里駅」から10分、大阪コリアタウン東端から15分

■HP <https://sepparam-bunko.jimdofree.com/> ☎090-9882-1663 masipon2023@gmail.com